



# La lettre de Pierrine

n°55

Novembre 2014

## Bulletin de l'Association Pierrine Gaston-Sacaze

Siège social de l'association :  
Mairie de Béost, 64 440 - BEOST

Site Internet : <http://www.pierrinegastonsacaze.com>  
Contact email via le site Internet  
Tél : 05 59 34 93 63

**SAMEDI 29 NOVEMBRE**  
**Centre des Amis de Béost**  
(près du pont)

### SOIREE TELETHON

Quand solidarité rime avec convivialité  
A Béost, le village se mobilise pour le Téléthon.

Nous vous invitons à venir nombreux participer  
à une causerie animée par

**Augustin MEDEVIELLE**

**LE PONT-LONG et LA VALLEE D'OSSAU**



**La commission syndicale  
du Haut-Ossau :**

**hier,**

**aujourd'hui....et**

**Demain**

Programme :

19H : repas (garbure, civet, fromage, dessert) 15€

20H30 : causerie

Inscriptions avant le 21 novembre auprès de

Alice AUTECHAUD : 05 59 05 30 86



Dessin de Marcel Saule

## Frêne élevé

*Fraxinus excelsior*

(Olivacées)

Hrèisho



## CAMI BIELH

Objectif « frênes et noisetiers »

Comme chaque automne depuis maintenant 4 ans, quelques bénévoles de l'association ont consacré une journée du mois d'octobre pour encadrer les secondes de la section « Gestion de la faune sauvage et des milieux naturels » du lycée de Soix.

Ce fut l'occasion de se débarrasser de beaucoup de jeunes arbres qui envahissent les bords du chemin depuis qu'il n'est plus fréquenté par les troupeaux.. D'ici l'été prochain, nous y verrons fleurir des plaques indiquant la présence de 38 plantes dont ... le frêne et le noisetier qui devront ainsi gentiment rester à leur place.

Un travail pas très gratifiant mais très utile !

Merci à tous ceux qui ont bien voulu donner un peu de leur temps pour mettre en valeur ce petit coin de nature !

## Un été avec le Comte de Bouillé



Salle polyvalente de Bèost

La publication d'Hélène Saule-Sorbé et de son père Marcel Saule « Les Pyrénées du Comte Roger de Bouillé », éditée par le Pin à Crochets en 1998, nous avait incité à nous pencher sur l'histoire de cet ami de Pierrine Gaston- Sacaze et toute une équipe de l'association s'est lancée à la découverte des séjours et péripéties que cet homme vraiment hors du commun, avait effectués dans la vallée d'Ossau de 1865 à 1885 environ.

C'est avec plaisir et enthousiasme que nous avons découvert l'histoire d'un homme, qui publia sous le pseudonyme de JAM, une trentaine d'ouvrages sur les Pyrénées entre 1865 et 1900. Grimpeur, chasseur, dessinateur, aquarelliste, écrivain, naturaliste, entomologiste, botaniste, doué d'un humanisme de dilettante, d'une grande curiosité et solide culture, d'un goût de la vulgarisation et du partage, c'est un montagnard doublé d'un artiste et caricaturiste. Descendant d'une très ancienne famille française, Bouillé s'installe à Pau en 1865, recherchant un contexte favorable à la santé fragile de sa femme. Il se prend de passion pour les Pyrénées occidentales, qu'il va parcourir avec ses trois filles, pendant près de vingt ans, arpentant les sentiers et gravissant les sommets avec les guides ossalois.

Comme notre ami Pierrine, il s'intéressa à tout : géologie, faune, flore, histoire locale, récits de chasse... Il était membre actif de prestigieuses sociétés scientifiques et pyrénéistes.

Nous l'avons découvert dans ses récits grimant avec ses trois filles âgées, à leur arrivée, de dix à quatorze ans. Cette famille faisait l'admiration de nos guides qui les ont accompagnés dans le massif du Ger, de l'Ossau, au Balaïtous, vers l'Ariel et le Palas.

Quelques membres de notre équipe sont partis à la recherche de ces courses pour photographier les passages difficiles qu'ils n'avaient pas hésité à franchir, dont le passage d'Orteig, pour retrouver la quèbe ou la roche où ils avaient dormi à la belle étoile sous une pluie battante ainsi que la cabane de berger abandonnée, où ils passèrent une nuit, tous empilés les uns contre les autres et partageant de minces provisions, pour pouvoir dès l'accalmie continuer l'ascension prévue du sommet du Balaïtous. Nous avons retrouvé la Coume de Balour où il fit descendre ses filles l'une après l'autre au bout de leurs ceintures nouées les unes aux autres en guise de corde. De nos jours qui se lancerait dans de telles aventures serait considéré comme un peu fou et inconscient !... Non seulement ils s'attaquaient à la difficulté de nouveaux sommets ou courses mais encore ils prenaient le temps de croquer les paysages et passages, ils faisaient aussi l'inventaire de la flore, de la faune et de la géologie qu'ils rencontraient, chassant et pêchant pour compléter leur repas ! Nous avons comparé les sites décrits dans ses aquarelles et retrouvé avec bonheur ce que son talent artistique nous a légué, parfois avec une précision, dans le relief et les couleurs, impressionnante.

Mais nous avons prévu non seulement de faire connaître cette famille mais aussi de faire connaître ces lieux choisis et fréquentés dans cette deuxième partie du XIX<sup>e</sup> siècle. Nous avons donc accompagné des groupes sur les pas du Comte et associé les guides et accompagnateurs en montagne à notre découverte. Nous tenions à collaborer avec les diverses instances et personnes de la vallée. Aussi avons-nous proposé l'installation de l'exposition sur plusieurs sites culturels, Bèost, Arudy, Laruns et les Eaux-Bonnes. Et nous serons heureux qu'elle puisse être présentée dans d'autres lieux régionaux ou auprès de jeune public.

Certains parmi nous se sont mis à l'ouvrage pour assurer la composition des panneaux et également pour matérialiser la silhouette de Roger de Bouillé, de ses filles, de son ami Pierrine. On a collecté les diverses pièces de l'équipement que Bouillé recommandait d'avoir pour partir à la découverte de ces massifs. Et les voix ossaloises se sont réunies pour présenter un dialogue entre ces deux phénomènes de la vallée aussi avides de découvertes scientifiques que de contemplation de nos vallons et cimes, tandis que les artistes peintres de nos villages complétaient la vue des horizons ossalois.



### Septembre 2014 Casino des Eaux-Bonnes

« Ah ! Coquinette te voici revenue ! »

Le retour du comte de Bouillé fut très apprécié par les curistes touristes. Les Eaux-Bonnais furent agréablement surpris par la qualité de l'exposition et le magnifique mannequin représentant un des filles du comte ...

Il y a eu plusieurs mini conférences pour satisfaire la curiosité du nombreux public très attentif.

Guy Boisseau

L'exposition a accueilli un nombreux public sur les différents sites, sur les lieux de balades et au cours des deux conférences retraçant la vie de Bouillé dans la vallée.

Cette exposition incitant à se balader en Ossau a pu faire prendre conscience de ce que la vallée doit à ce Comte de Bouillé qui l'a si bien décrite, étudiée et en a fait connaître ses richesses, lui qui tenait à faire partager sa passion de découverte et d'admiration des sites et de ses habitants.

Françoise Fabre



Médiathèque de Laruns



## Expressions artistiques



Mise en valeur à l'OT d'Arudy

En prolongement de la facette artistique de Roger de Bouillé dont de multiples croquis aquarelles représentent les montagnes de la vallée d'Ossau, Monique Warlet a rassemblé six peintres valléens actuels. Ainsi Renée Cazaurang-Butel, Hervé Chambron, Maïté Gacia-Fondan, Nathalie Magrou, Paul Thierry et Monique Warlet ont proposé leurs propres traductions picturales de certains de ces lieux, en aquarelle, peinture acrylique, peinture à l'huile et en divers formats.



Eaux-Bonnes

Une vidéo réalisée par Didier Peyrusqué sur un scénario de Françoise Fabre, imaginait un dialogue entre le comte de Bouillé et Pierrine Gaston-Sacaze. Ce document visuel et sonore s'appuie, d'une part sur les dessins du comte, d'autre part sur les textes et écrits échangés par ces deux personnalités

du passé, évoquant les variations possibles des formes dessinées par rapport à la réalité des lieux.

Réparties en différents endroits de l'exposition, des installations renforçaient le caractère particulier de l'époque par la remarquable représentation peinte des personnages cités, et aussi de mannequins en costume (certains prêtés, d'autres fabriqués par d'habiles couturières), accompagnés d'objets significatifs du pyrénéisme de la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle.

En extérieur, des ateliers de croquis "pris sur le vif du sujet" ont été animés par Nathalie Magrou pour fleurs et paysage, par Hervé Chambron pour l'architecture des Eaux-Bonnes, dans une ambiance détendue et conviviale pour les participants.



Atelier bucolique à la Montagne verte

Fort bien conçus pour la mise en valeur de toute réalisation, des espaces publics ont accueilli cette exposition itinérante, attirant des spectateurs différents selon les lieux :

BÉOST: salle communale - ARUDY: office du tourisme - LARUNS : médiathèque - LES EAUX-BONNES (lieu de prédilection de R. de Bouillé) : grande salle du casino.

R.C.B.



Quelques peintres valléens et l'équipe des déménageurs



## Du côté des sorties

Malgré une météo calamiteuse, beaucoup de sorties ont été menées à bien.



**Le circuit des carrières (Louvie Soubiron)** avec la participation de Jacques Bauer et des élus locaux a été l'occasion d'échanges intéressants .

**Trois excursions sur les pas du Comte de Bouillé** ont été également menées par le BAMVO (Bureau des accompagnateurs en montagne de la vallée d'Ossau) et ce fut l'occasion de comparer les anciennes aquarrelles à la réalité d'aujourd'hui.



**Instant « émotion »** : nous avons retrouvé la dalle sur laquelle Roger de Bouillé s'était assis pour réaliser ce tableau du lac d'Anglas. Remarquez l'exactitude au rocher près.



**L'ascension de l'Ossau**, sous la houlette très patiente de Philippe Barthez, repoussée au 14 août en raison de l'enneigement, nous a permis de comparer la flore existante aux observations anciennes et fera l'objet d'un article dans la prochaine lettre.

Les sorties « **Rencontre avec le berger** » et « **Nuit des étoiles** » menées par notre ami Guy Boisseau ont, comme chaque année, connu un vif succès auprès des vacanciers.

Merci à tous les intervenants !

## Arrémoulit



Un couple sans enfant de la région bordelaise et un couple et leurs deux filles de la région rennaise se sont inscrits pour une sortie vers Arrémoulit auprès du Bureau Montagne de la vallée d'Ossau. L'option facile du petit train est choisie. Menés par l'accompagnatrice Mireille Gassiot-Priou, nous cheminons. Par de multiples arrêts sont abordés la botanique, le pastoralisme, la production hydro-électrique, la faune et la vie de Pierrine Gaston-Sacaze. Petit à petit, nous sommes à vue du passage d'Orteig.

Se précise le cheminement suivi par le Cte R. de Bouillé, ses trois filles, les guides venant des Eaux-bonnes qui par le vallon de Soques doivent bivouaquer sous un abri de fortune. Le lendemain, avant la mise en œuvre de l'idée d'Orteig de tailler un passage dans la roche, il fallait contourner un obstacle naturel par le sud et revenir vers les lacs d'Arrémoulit pour escalader le Balaitous, le Palas.

Nous arrivons donc au refuge d'Arrémoulit pour déjeuner d'abord dehors, puis le plafond nuageux descendant, la température baissant, à l'intérieur. Reconnaissance du chemin à suivre pour localiser précisément ce qu'il reste du premier refuge. Après lecture aux clients de passages d'un texte de R. de Bouillé sur Arrémoulit nous nous dirigeons à travers un chaos vers un énorme rocher qui a servi de base à un abri fermé demandé à la section SO. du Caf vers 1884. Sous la direction de J. Orteig, "chef de chantier", le rocher a été creusé à l'explosif et fermé par des murs en pierres sèches. Une porte est installée, la lumière rentre par une fenêtre.

Sur place, on peut se rendre compte de la difficulté de construction, que ce refuge utilisé à partir de 1886 pour peu de temps est spartiate. A travers le rocher, des infiltrations.

Il était l'heure de retourner vers la gare d'arrivée du petit train.

Pierre V.

